



**B9-0080/2020**

22.1.2020

## **PASIŪLYMAS DĖL REZOLIUCIJOS**

pateiktas siekiant užbaigti diskusijas dėl Komisijos pirmininko pavaduotojo ir Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pareiškimo

pateiktas pagal Darbo tvarkos taisyklių 132 straipsnio 2 dalį

dėl 2019 m. iš dalies pakeisto Indijos pilietybės įstatymo  
(2020/2519(RSP))

**Scott Ainslie, Hannah Neumann, Ernest Urtasun, Marcel Kolaja, Henrike Hahn, Anna Cavazzini, Klaus Buchner, Alice Kuhnke, Katrin Langensiepen, Reinhard Bütikofer**  
Verts/ALE frakcijos vardu

**Europos Parlamento rezoliucija dėl 2019 m. iš dalies pakeisto Indijos pilietybės įstatymo (2020/2519(RSP))**

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į savo ankstesnes rezoliucijas dėl Indijos,
  - atsižvelgdamas į 2019 m. liepos 3 d. JT ekspertų pareiškimą dėl milijonų gyventojų bepilietybės rizikos ir nestabilumo Asame (Indija),
  - atsižvelgdamas į 2004 m. pradėtą ES ir Indijos strateginę partnerystę,
  - atsižvelgdamas į ES gaires dėl mirties bausmės, kovos su kankinimu ir saviraiškos laisvės,
  - atsižvelgdamas į ES gaires dėl žmogaus teisių gynėjų,
  - atsižvelgdamas į 2018 m. Pasaulinį susitarimą dėl saugios, tvarkingos ir teisėtos migracijos,
  - atsižvelgdamas į JT konvenciją dėl asmenų be pilietybės statuso,
  - atsižvelgdamas į Visuotinę žmogaus teisių deklaraciją,
  - atsižvelgdamas į Tarptautinį pilietinių ir politinių teisių paktą,
  - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 132 straipsnio 2 dalį,
- A. kadangi naujuoju 2019 m. iš dalies pakeistu Indijos pilietybės įstatymu siekiama paspartinti pilietybės suteikimą nuo persekiojimo Afganistane, Bangladeše ir Pakistane bėgantiems hinduistams, sikams, budistams, džainams, parsiams ir krikščionims, gyvenantiems šalyje nuo 2014 m., tačiau tokia pati apsauga netaikoma musulmonams; kadangi dėl to iš dalies pakeistas Pilietybės įstatymas turės diskriminacinį poveikį tam tikroms religinėms grupėms gauti pilietybę, ypač musulmonams;
- B. kadangi iš dalies pakeistame Pilietybės įstatyme neužsimenama apie kitas šalis, kurios ribojasi su Indija, visų pirma Butaną, Mianmarą, Nepalą ir Šri Lanką, išskyrus mažumas, pvz., Šri Lankos tamilus, kurie šiuo metu sudaro didžiausią pabėgėlių grupę Indijoje, ir rohinjus iš Mianmaro, kurie, JT duomenimis, yra labiausiai persekiojama mažuma pasaulyje;
- C. kadangi naująjį įstatymą peržiūrės Indijos Aukščiausiasis Teismas; kadangi Keralos vyriausybė Aukščiausiajam Teismui pateiktoje peticijoje iš dalies pakeistą Pilietybės įstatymą įvardijo kaip Indijos konstitucijos, kalbant apie pasaulietinį jos pobūdį, pažeidimą ir apkaltino vyriausybę dalijant tautą pagal religiją;
- D. kadangi priėmus iš dalies pakeistą Pilietybės įstatymą kilo masiniai prieš jo įgyvendinimą nukreipti protestai, kuriuos Indijos policija malšino naudodama pernelių

didelę jėgą ir dėl to užfiksuoti 27 mirties atvejai, sužeisti 175 asmenys ir suimta tūkstančiai žmonių; kadangi valdžios institucijos, siekdamos užkirsti kelią taikiems protestams, be kita ko, skelbė komendanto valandą ir riboję viešąjį transportą;

- E. kadangi Indijos valdžios institucijos beveik visiškai nutraukė interneto ryšio tiekimą keliose Indijos valstijose, atimdamos iš Indijoje esančių žmonių galimybę naudotis beveik visomis internetinio ryšio priemonėmis ir užkirto kelią bet kokiai informacijos, susijusios su protestais, sklaidai; kadangi Indijos valdžios institucijos taip pat apribojo prieigą prie interneto daugelyje vietovių šiaurės rytuose ir Utar Pradeše, kur gyvena didelė dalis Indijos musulmonų; kadangi interneto ryšio tiekimo nutraukimas yra pagrindinės teisės gauti informaciją pažeidimas;
- F. kadangi 2019 m. gruodžio 20 d. Indijos informavimo ir transliavimo ministerija paskelbė pareiškimą, kuriuo televizijos naujienų transliuotojai įspėjami „nerodyti jokio turinio, kuriuo skatinamas priešiškas nacionalinis požiūris“;
- G. kadangi nuo tada, kai partija „Bharatiya Janata“ atėjo į valdžią, ji vadovaujasi griežta hinduistų nacionalizmo programa, kurios padariniai pražūtingi Indijos musulmonų mažumai; kadangi pastaraisiais metais Indijoje padaugėjo pranešimų, kuriais Indijos piliečiai musulmonai vaizduojami kaip teroristai arba kaip bendruomenė, siekianti išnaikinti hinduistus; kadangi Indijos vyriausybė nepareiškė nuomonės dėl daugelio neapykantos nusikaltimų, įvykdytų prieš musulmonus; kadangi „Pew“ tyrimų centro duomenimis, musulmonai yra antra labiausiai persekiojama religinė grupė pasaulyje;
- H. kadangi iš dalies pakeistas Pilietybės įstatymas buvo priimtas vyriausybei raginant visos šalies mastu vykdyti pilietybės tikrinimo procesą – nacionalinis piliečių registras; kadangi vyriausybės pareiškimai rodo, kad nacionalinio piliečių registro tikslas – atimti iš musulmonų jų pilietybės teises ir kartu apsaugoti induistų ir kitų ne musulmonų teises; kadangi į nacionalinį piliečių registrą kaip piliečiai įtraukiami tik asmenys, kurie gali įrodyti, kad jie arba jų protėviai atvyko į Indiją iki 1971 m. kovo 24 d.; kadangi dėl to beveik du milijonai asmenų Asame liko be pilietybės ir dabar gali būti išsiųsti į sulaikymo stovyklas arba būti deportuoti; kadangi šie procesai, kurstoma religinė netolerancija ir diskriminacija šalyje, gali skatinti ksenofobiją;
- I. kadangi dėl iš dalies pakeisto Pilietybės įstatymo ir nacionalinio pilietybės tikrinimo proceso 200 mln. Indijos musulmonų mestas iššūkis įrodyti Indijos pilietybę arba tapti asmenimis be pilietybės;
- J. kadangi Indijos vyriausybė, kaip pranešama, deportavo rohinjų musulmonų pabėgėlius į Mianmarą, pažeisdama negrąžinimo principą; kadangi Indijos vyriausybės nariai aukščiausiu lygmeniu teigė, kad rohinjai yra susiję su neteisinga ir neteisėta veikla, o tai dar labiau stigmatizuoja bendruomenę;
- K. kadangi valdant šiai vyriausybei buvo labai suvaržytos teisės į saviraiškos, asociacijų ir taikių susirinkimų laisvę, įskaitant taikių kritikų įkalinimą, juos kaltinant kurstymu, garbės ir orumo įžeidimu ir terorizmu; kadangi Indijos valdžios institucijos 2018 ir 2019 m. surengė kelioliką reidų aktyvistų ir akademikų, kurie garsiai kritikavo vyriausybę ir atvirai kalbėjo apie žmogaus teises, namuose;
- l. yra labai susirūpinęs dėl to, kad priimtas diskriminacinis 2019 m. iš dalies pakeistas

Pilietybės įstatymas; primygtinai ragina Indijos valdžios institucijas nedelsiant pakeisti įstatymo nuostatas laikantis tarptautinių žmogaus teisių standartų; ragina Indijos valdžios institucijas užtikrinti, kad bet koks pilietybės tikrinimo planas atitiktų tarptautinius žmogaus teisių standartus; yra labai susirūpinęs dėl to, kad dabartinis iš dalies pakeistas Pilietybės įstatymas kartu su atnaujintu nacionaliniu piliečių registru gali sukelti vieną didžiausių bepilietybės krizių pasaulyje; įspėja dėl didėjančio nacionalizmo, kurį skatina Narendros Modi vyriausybė ir kuris, inter alia, lemia religinės netolerancijos kurstymą ir musulmonų stigmatizavimą;

2. itin griežtai smerkia represijas prieš protestuotojus; primygtinai ragina Indijos valdžios institucijas gerbti teises į saviraiškos, asociacijų ir taikių susirinkimų laisvę ir laikytis kuo nuosaikesnės pozicijos valdant protestus, kaip nustatyta pagal atitinkamas tarptautines normas ir standartus; primygtinai ragina Indijos valdžios institucijas visapusiškai laikytis Tarptautinio pilietinių ir politinių teisių pakto, kurį Indija yra pasirašiusi;
3. ragina Indijos valdžios institucijas nedelsiant ir besąlygiškai paleisti šiuo metu sulaikytus protestuotojus ir žmogaus teisių gynėjus; primygtinai ragina juos užtikrinti, kad būtų atliktas skubus, nešališkas ir nepriklausomas nuo protestų pradžios padarytų žmogaus teisių pažeidimų, įskaitant įtarimus dėl netinkamo elgesio sulaikymo vietose ir pernelyg didelės jėgos panaudojimo, tyrimas ir kad atsakingi asmenys būtų patraukti atsakomybėn;
4. pabrėžia, kad iš dalies pakeistas Pilietybės įstatymas prieštarauja įsipareigojimui užtikrinti lygybę prieš įstatymą, įtvirtintą Indijos konstitucijoje, taip pat Indijos įsipareigojimams pagal Tarptautinį pilietinių ir politinių teisių paktą ir Tarptautinę konvenciją dėl rasinės diskriminacijos panaikinimo, kurios šalis ji yra;
5. smerkia Indijos valdžios institucijų sprendimą išjungti interneto prieigą prie pasaulinių tinklų, nes taip Indijos gyventojai buvo atkirsti nuo komunikacijos ir laisvo informacijos srauto; pabrėžia, kad tokiais veiksmais aiškiai pažeidžiama žodžio laisvė;
6. ragina Indijos valdžios institucijas užtikrinti, kad iš asmenų, kurie buvo pašalinti iš nacionalinio piliečių registro Asame, arba asmenų, kurių bylos nagrinėjamos užsieniečių teismuose, nebūtų atimtos vyriausybės išmokos, kurios garantuojamos šalies piliečiams;
7. ragina Indijos valdžios institucijas išduoti nuolatinį kvietimą visiems JT žmogaus teisių tarybos įgaliotiesiems ekspertams ir iniciatyviai su jais bendradarbiauti; primygtinai ragina jas visų pirma užtikrinti prieigą JT specialiesiems pranešėjams mažumų klausimais, šiuolaikinių rasizmo formų, rasinės diskriminacijos, ksenofobijos ir su tuo susijusios netolerancijos, religijos ar tikėjimo laisvės klausimais;
8. apgailestauja dėl to, kad nuo to laiko, kai buvo priimtas iš dalies pakeistas Pilietybės įstatymas, Komisijos pirmininko pavaduotojas ir Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai viešai nepareiškė savo susirūpinimo dėl iš dalies pakeisto Pilietybės įstatymo ir dėl Indijos saugumo pajėgų pernelyg didelės jėgos naudojimo, be kita ko, ir po pastarojo vizito šalyje; ragina Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Komisijos pirmininko pavaduotoją paskelbti viešą pareiškimą, kuriame būtų raginama pataisyti iš dalies pakeistą Pilietybės įstatymą

laikantis tarptautinių žmogaus teisių standartų ir kuriame būtų smerkiamas susidorojimas su protestuotojais;

9. ragina Europos išorės veikslių tarnybą, Komisiją ir valstybes nares įtraukti žmogaus teises kaip prioritetinę veikslių sritį į ES ir Indijos veikslių planą iki 2025 m.; tikisi, kad 2020 m. kovo 13 d. ES ir Indijos aukščiausiojo lygio susitikime bus iškelti klausimai dėl iš dalies pakeisto Pilietybės įstatymo ir padėties Kašmyre;
10. kuo griežčiausiai kritikuoja ne mažiau kaip 22 Europos Parlamento narių grupės asmeninį vizitą į Indiją ir Kašmyrą, per kurį jie viešai neragino įsileisti JT įgaliotųjų ekspertų arba nepasmerkė žmogaus teisių pažeidimų regione; smerkia tai, kad šia kelione pasinaudota siekiant įteisinti ministro pirmininko P. Modi nacionalistinę programą ir jo vyriausybės įvykdytus žmogaus teisių pažeidimus; pabrėžia, kad pagal 2013 m. balandžio 15 d. Biuro sprendimą Parlamento nariai turi pranešti apie savo dalyvavimą trečiųjų šalių organizuojamuose renginiuose, kai jų kelionės, apgyvendinimo ar pragyvenimo išlaidas padengia arba tiesiogiai apmoka trečioji šalis; primena, kad tokiais atvejais Parlamento nariai privalo pateikti savo deklaraciją ne vėliau kaip paskutinę mėnesio, einančio po paskutinės jų dalyvavimo renginyje dienos, dieną; apgailestauja dėl to, kad penki nariai, kurie priklausė šiai delegacijai, neįvykdė šio įsipareigojimo; ragina Pirmininką imtis atitinkamų priemonių pagal Elgesio kodekso 8 straipsnį ir perduoti klausimą svarstyti Patariamajam komitetui;
11. paveda Pirmininkui perduoti šią rezoliuciją Tarybai, Komisijai, valstybėms narėms, Komisijos Pirmininko pavaduotojui ir Europos Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai, Indijos prezidentui, Indijos vyriausybei, Indijos ministrui pirmininkui ir Indijos parlamentui.